

GOVERNMENT

TENDER

BULLETIN

**PRETORIA
06 December 2002
NO. 2147**

**TO KNOW WHAT TENDERS ARE CURRENTLY ADVERTISED BY THE
OFFICE OF THE STATE TENDER BOARD, PLEASE DIAL THE
FOLLOWING HOTLINE NO: 082 234 2000**

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

INDEX

	<i>Page No.</i>
Instructions.....	3
A. TENDERS INVITED FOR SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS	
TENDERS WITH AN ESTIMATED VALUE OF <u>LESS THAN R75 000</u>	
▶ SUPPLIES: GENERAL.....	7
▶ GENERAL: GENERAL.....	7
TENDERS WITH AN ESTIMATED VALUE OF <u>MORE THAN R75 000</u>	
▶ SUPPLIES: BUILDING MATERIAL.....	7
▶ SUPPLIES: CLOTHING/TEXTILES.....	7
▶ SUPPLIES: COMPUTER EQUIPMENT.....	8
▶ SUPPLIES: COMPUTER SOFTWARE.....	8
▶ SUPPLIES: FURNITURE.....	8
▶ SUPPLIES: GENERAL.....	9
▶ SUPPLIES: VEHICLE (ALL TYPES).....	9
▶ SERVICES: BUILDING.....	9
▶ SERVICES: CIVIL.....	10
▶ SERVICES: ELECTRICAL.....	10
▶ SERVICES: FUNCTIONAL (INCLUDING CLEANING AND SECURITY SERVICES).....	10
▶ SERVICES: GENERAL.....	10
▶ SERVICES: PROFESSIONAL.....	11
SPECIAL ADVERTISEMENTS.....	12
B. RESULTS OF TENDER INVITATIONS	
▶ SUPPLIES.....	12
▶ SERVICES.....	13
▶ SUPPLIES.....	13
C. TENDER INVITATIONS FINALISED.....	13
D. TENDER INVITATIONS CANCELLED.....	13
E. ANNEXURES	
Annexure 1: Address list.....	15
Annexure 2: Important announcement to all departments concerned.....	23
Annexure 3: Subscription.....	24

INSTRUCTIONS

Please note the following:

1. Tenderers are advised to read the entire *Government Tender Bulletin*. No officer of any Procurement Activity will be held responsible for loss of a potential opportunity to tender due to possible incorrect categorising of requirements.
2. **Requests are categorised separately for tenders with estimated values of less than R75 000 and more than R75 000.**
3. Tenders for the procurement of supplies, services and disposals are categorised as follows:

SUPPLIES

- (i) Accommodation, leasing of
- (ii) Audio visual equipment
- (iii) Building material
- (iv) Chemicals: Agricultural/Forestry/
Laboratory/Water Care
- (v) Clothing/Textiles
- (vi) Computer equipment
- (vii) Computer software
- (viii) Electrical equipment
- (ix) Electronic equipment
- (x) Furniture
- (xi) General
- (xii) Medical
- (xiii) Office equipment: Labour-saving devices
- (xiv) Perishable provisions
- (xv) Stationary/printing
- (xvi) Steel
- (xvii) Timber
- (xviii) Vehicle (all types)
- (xix) Workshop equipment

SERVICES

- (i) Building
- (ii) Civil
- (iii) Electrical
- (iv) Functional (including cleaning-,
and security services)
- (v) General
- (vi) Maintenance of electrical, mechanical
equipment and plumbing
- (vii) Mechanical
- (viii) Professional
- (ix) Repair and maintenance of vehicles
- (x) Transport

DISPOSALS

- (i) Clothing and textiles
- (ii) Furniture
- (iii) General
- (iv) Scrap metal
- (v) Vehicles

4. Tender documents are generally available in **English** only.
5. The addresses at which tender documents may be obtained and to which tenders should be posted, appear in **Annexure 1**.
- 5.1 The address where a document is available from and where it must be submitted to may differ.
- 5.2 Tenderers should read the Conditions of Tender issued by the different tender boards. Mostly tenders that are submitted after the closing time will not be allowed for consideration.
6. The financial category for construction related supplies and services are the following:
 - A: To R300 000**
 - B: R300 000 to R2 000 000**
 - C: R2 000 000 to R6 000 000**
 - D: Above R6 000 000**
- 6.1 Where security is required particulars thereof are indicated in the tender documents. However, security is mostly not required for services with an estimated value of less than R100 000.
7. Please note that all documents issued by the Department of Public Works will be sold as follows:
 - R50,00 per set for all services with a pre-estimated value from above R100 000 to R300 000.
 - R100,00 per set for all services with a pre-estimated value above R300 000 to R2 000 000.
 - R200,00 per set for all services with a pre-estimated value above R2 000 000.

These amounts will not be refunded. Only cash or postal orders will be accepted.
- 7.1 **No documents will be exchanged.**
8. Tenders must be on the official tender forms which must be filled in and completed in all respects.
9. Tenders must be submitted in sealed envelopes.
10. Separate envelopes must be used for each tender invitation.
11. The address, tender number and closing date must appear on the **front** of the envelope.
12. The name and address of the tenderer must appear on the **back** of the envelope only.
13. Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

NOTICE**ATTENTION: TO ALL PROSPECTIVE SUPPLIERS****INVITATION TO APPLY FOR REGISTRATION IN THE DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS' DATABASE OF SUPPLIERS**

The Department of Communications has developed a supplier database, which will assist with requests for quotations in order to give all registered suppliers an equal opportunity to submit quotations.

Registration forms are obtainable from:

The Department of Communications**Postal Address:**

Private Bag X 860

PRETORIA

0001

Enquiries:

Ms Tumi Musi

Tel: (012) 427 8297

Fax: (012) 427 8257

E-mail: tumi@doc.pwv.gov.za**Physical Address:**

Block E, Ground Floor

Iparioli Office Park

399 Duncan Street

HATFIELD

This Invitation to apply is also available from the Department of Communications' website:
<http://docweb.pwv.gov.za>

Completed registration forms may be hand delivered, posted or emailed to the above-mentioned address at your earliest convenience.

"ICT's for everyone. Empowering people to cross the digital divide"

Date of Bulletin: Every Friday Bulletin till 13 December 2002

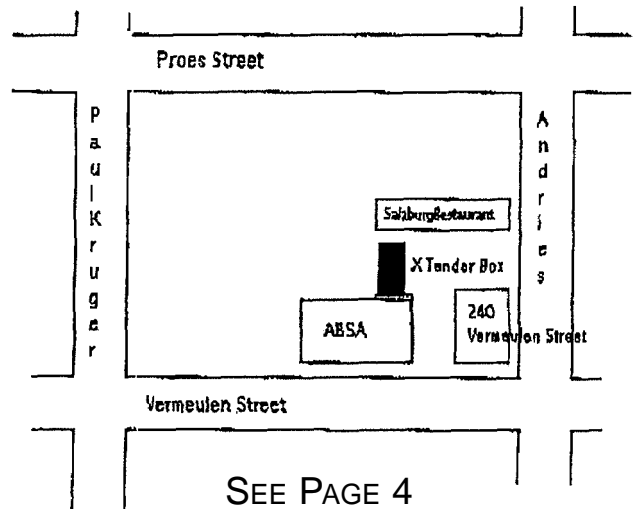
Signed: .....

Date: 24/05/2002.....

CHANGE OF ADDRESS FOR THE TENDER BOX

You are requested to please change the address of the previously known Tender Reception now the Contract Management: Tender Advice Centre. Situated at 240 Vermeulen Street, c/o Andries and Vermeulen Streets at the back of the ABSA Bank, before the Salzburg Restaurant.

National Treasury
Contract Management
Tender Information Centre
Tel. (012) 315-5732/5872
Fax 315-5734



MRS. EJ GRUB
for CHIEF DIRECTOR: CONTRACT MANAGEMENT

NOTICE

**PLEASE TAKE NOTE THAT NO TENDERS
WILL BE ADVERTISED BETWEEN
15 AND 31 DECEMBER AND NO
TENDERS WILL CLOSE BETWEEN
15 DECEMBER AND 31 JANUARY**

A. TENDERS INVITED FOR SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS**TENDERS WITH AN ESTIMATED VALUE OF LESS THAN R75 000**

DESCRIPTION	REQUIRED AT	TENDER No.	DUE AT 11:00	TENDERS OBTAINABLE FROM	POST OR DELIVER TENDERS TO
				See Annexure 1, Page 15	

SUPPLIES: GENERAL

Wall safes, heavy duty, size 3, 8 kg's. Height = 280 mm, width = 400 mm, depth = 250 mm, quantity = 153. <i>Enquiries:</i> Nico Masango, Tel. (012) 314-8338, Fax (012) 314-8157	The International Airport	DOHA 008/2002/2003	2003-01-28	62	62
---	---------------------------	--------------------	------------	----	----

SERVICES: GENERAL

Re-advertise: Hydrological test pumping of five (5) to seven (7) boreholes in the Northern Cape for Department of Water Affairs and Forestry. <i>For technical information:</i> Mr G. van Dyk, Tel. (053) 831-4125, Cell 082 809 2408	Northern Cape	W 8193	2003-01-09	95	95
---	---------------	--------	------------	----	----

TENDERS WITH AN ESTIMATED VALUE OF MORE THAN R75 000

DESCRIPTION	REQUIRED AT	TENDER No.	DUE AT 11:00	TENDERS OBTAINABLE FROM	POST OR DELIVER TENDERS TO
				See Annexure 1, Page 15	

SUPPLIES: BUILDING MATERIAL

Supply and delivery of irrigation material at Elim, Elim Landcare Irrigation Project Phase II. Validity period: 60 days. <i>Required by:</i> Mr CN Protopapas, Tel. (021) 808-5360. 1. Tenders are invited for the supply/service according to the attached documents, specifications and conditions of tender must reach this office not later than 11h00 on the closing date of tender. 1. The conditions contained in KST 36 (General Conditions and Procedures) and the attached KST 6, KST 8, as well as any other conditions accompanying this request, are applicable. 2. All tender prices to include VAT. 3. A tender submitted in any order manner may invalidate the tender. 4. Unless specifically provided for in the tender invitation, no tenders forwarded by telegram, telex, facsimile or similar apparatus are considered. However, photostat copies of facsimiles which are logged in the prescribed way and in which the relevant forms are certificates are signed in ink, after being copied are accepted as valid tenders. 5. All the documents accompanying this tender invitation must please be completed in detail with black ink where applicable and returned with your tender	Western Cape: Department of Agriculture	357-2002/2003	2003-01-20	424	424
--	---	---------------	------------	-----	-----

SUPPLIES: CLOTHING/TEXTILES

Supply of Utility Caps (Base Ball) all ranks. Quantity: 6 300 and Caps Garrison Gold and Silver Piping. Quantity: 14 100. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Corporal. P. Khwinana, Tel. (012) 313-2385, Fax (012) 313-2401	NSD Wingfield, Goodwood, Cape Town	CPSC 47N-80-02	2003-01-15	371	371
---	------------------------------------	----------------	------------	-----	-----

DESCRIPTION	REQUIRED AT	TENDER No.	DUE AT 11:00	TENDERS OBTAINABLE FROM	POST OR DELIVER TENDERS TO
				See Annexure 1, Page 15	
Supply of Badge Embossed Gold on Black, quantity: 41 400, Insignia Branch Badge Embossed (Gold on Black) (Basic + Advance), quantity: 7 620 and Insignia Branch Badges Embossed (Blue on White) (Basic + Advance), quantity: 12 650. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Sergeant N.J. Ngoqo, Tel. (012) 313-2633, Fax (012) 313-2401	NSD Wingfield, Goodwood, Cape Town	CPSC 47N-79-02	2003-01-14	371	371
Supply of Ladies short sleeve blouse, white. (Quantity: 2 000) for the South African Navy. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Cpl. P. Khwinana, Tel. (012) 313-2385, Fax (012) 313-2479	NSD Wingfield, Goodwood, Cape Town	CPSC 47N/83/02	2003-01-16	371	371
Supply of Jacket, Woman, Black Service Dress. (Quantity: 450) for the South African Navy. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Cpl. P. Khwinana, Tel. (012) 313-2385, Fax (012) 313-2479	NSD Wingfield, Goodwood, Cape Town	CPSC 47N/82/02	2003-01-16	371	371
Supply of Two-piece Coveralls (quantity: 80) for the South African Air Force. (Fire Fighting). Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Sgt. N.J. Ngoqo, Tel. (012) 313-2633, Fax (012) 313-2479	Air Force Base Louis Trichardt	CPSC 47/061/02	2003-01-20	371	371
Supply of Shoulder Boards Soft (quantity: 10 292 pairs) for the South African Navy. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Sgt. N.J. Ngoqo, Tel. (012) 313-2633, Fax (012) 313-2479	NSD Wingfield, Goodwood, Cape Town	CPSC 47N/78/02	2003-01-27	371	371
Supply and delivery after 1 April 2003 of Printed Taffetta Fabric: Department of Correctional Services	Kimberley Management Area	HK 59/2001	2003-01-17	184	184

SUPPLIES: COMPUTER EQUIPMENT

Supply and delivery of computers hardware and software	Sub-directorate Information Technology	NC/D/S/77	2002-12-20	620	620
--	--	-----------	------------	-----	-----

SUPPLIES: COMPUTER SOFTWARE

Supply and deliver Geomedia Professional software to the Chief Directorate: Surveys and Mapping. <i>Enquiries:</i> Mr R. Duesimi/Mr P. Vorster, Tel. (021) 658-4300/Mrs B de Lilley, Tel. (021) 658-4300	Cape Town	SM 52/2002 LA	2003-01-17	97	97
Supply and deliver uSMART Softcopy System upgrades to the Chief Directorate: Surveys and Mapping. <i>Enquiries:</i> Mr G Werner/Mr P Vorster, Tel. (021) 658-4300/Mrs B de Lilley, Tel. (021) 658-4300	Cape Town	SM 51/2002 LA	2003-01-17	97	97

SUPPLIES: FURNITURE

<i>Terms of reference:</i> Supply and delivery of office furniture and equipment. <i>Tender documents:</i> The documents are available free of charge at the security reception from 07:00–17:00, weekdays. The building is situated on the c/o Hamilton and Proes Streets, 87 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria. The entrance of the building is in Proes Street. Only hard copies are available	Department of Provincial and Local Government	DPLG (T) 14/2002	2003-01-06	719	719
---	---	------------------	------------	-----	-----

DESCRIPTION	REQUIRED AT	TENDER No.	DUE AT 11:00	TENDERS OBTAINABLE FROM	POST OR DELIVER TENDERS TO
				See Annexure 1, Page 15	

SUPPLIES: GENERAL

Supply of Gymnasium Equipment eg. Bench-ABD Crunch. F.W, Board Situp & Ladder, Dumbell rack fixed etc. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Cpl. P. Khwinana, Tel. (012) 313-2385, Fax (012) 313-2401	Liberty Life Building, Vermeulen Street, Pretoria	CPSC 89A-154-02	2003-01-17	371	371
Supply of Baby and Fortified Foods. <i>Period ending:</i> 31 August 2004	State	RT 288/1/2002GR	2003-02-04	1	1
Correction notice of closing date: Rendering of Catering Services at Army Support Base, Potchefstroom, Constand Viljoen Officers Mess. <i>Period:</i> 1 April 2003 to 31 March 2006. A compulsory site meeting will take place as follows: <i>Date:</i> 15 January 2003. <i>Time:</i> 10h00. <i>Place:</i> Army Support Base, Potchefstroom, Constand Viljoen Mess. No prospective tenderers coming late will be accommodated. Failure to attend the compulsory site meeting on the above date and time, and to submit the original signed and stamped attendance document, may invalidate the tender. <i>For more information you may contact:</i> Lieutenant Colonel Willa Strydom, Tel. (012) 313-2169 or Warrant Officer Myrna van Wyk, Tel. (012) 313-2117, during office hours i.e. 7:45 to 16:15	Potchefstroom	RT 1512 GR	2003-01-28	1	1
Supply and delivery of radio control room consoles with expandable capacity for use by SA Police Radio Control Rooms. <i>Enquiries:</i> Pac K N Marumo, Tel. (012) 841-7090, Fax (012) 841-7071	Countrywide	Q19/1/9/1/73 TR (2002)	2003-01-21	684	684
On site scanning of thumbnails, for the National Photography database, to be provided to the Chief Directorate: Surveys and Mapping. <i>Enquiries:</i> Ms S Kirschner/Mr P Vorster (Tel. (021) 658-4300/Mrs B. de Lilley, Tel. (021) 658-4300	Cape Town	SM 53/2002 LA	2003-01-17	97	97
Supply and delivery after 1 April 2003 of Printed Taffetta Fabric: Department of Correctional Services	Kimberley Management Area	HK 59/2001	2003-01-17	184	184
Supply and delivery after 1 April 2003 of yarn: Department of Correctional Services	Various Management Areas	HK 58/2002	2003-01-17	184	184

SUPPLIES: VEHICLE (ALL TYPES)

The supply of quantity 3, 20-seat buses, Mercedes Benz 413 Sprinter CDI similar or Equal. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Sgt N.J. Ngoqo, Tel. (012) 313-2633	Special Forces Support Unit, Wallmannstal	CPSC 75A/69/02	2003-01-06	371	371
---	---	----------------	------------	-----	-----

SERVICES: BUILDING

<i>Terms of reference:</i> Refurbishment of offices. <i>Tender documents:</i> The documents are available free of charge at the security reception from 07:00–17:00, weekdays. The building is situated on the c/o Hamilton and Proes Streets, 87 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria. The entrance of the building is in Proes Street. Only hard copies are available	Department of Provincial and Local Government	DPLG (T) 15/2002	2003-01-06	719	719
--	---	------------------	------------	-----	-----

DESCRIPTION	REQUIRED AT	TENDER No.	DUE AT 11:00	TENDERS OBTAINABLE FROM	POST OR DELIVER TENDERS TO
				See Annexure 1, Page 15	

SERVICES: CIVIL

Interlock Paving to offshore roads (Northern site). <i>Compulsory site visit:</i> 10/01/2003 @ 10:00 @ main entrance gate. <i>Specification enquiries:</i> Mr J. Segwe, Tel. (012) 338-3300. A non-refundable levy of R50,00 should be paid at 51 Bloed Street, Pretoria, on collection of each document. Tender documents are obtainable from the Tender Office at 51 Bloed Street, on 6 December 2002. <i>Inquiries on adverts:</i> Mr D. Moraswi, Tel. (012) 338-3319	Roodeplaas Dam (West)	GCW 250/11/2002	2003-01-17	305	305
Upgrading of roads to camp A+B (New 80 mm thick) interlocking paving. <i>Compulsory site visit:</i> 10/01/2003 @ 10:00 @ main entrance gate. <i>Specification enquiries:</i> Mr J. Segwe, Tel. (012) 338-3300. A non-refundable levy of R50,00 should be paid at 51 Bloed Street, Pretoria, on collection of each document. Tender documents are obtainable from the Tender Office at 51 Bloed Street, on 6 December 2002. <i>Inquiries on adverts:</i> Mr D. Moraswi, Tel. (012) 338-3319	Roodeplaas Dam (West)	GCW 251/11/2002	2003-01-17	305	305

SERVICES: ELECTRICAL

Correcton notice: New emergency standby generator: Alexandra Hospital; Maitland. Category: B. Please note that this tender documents will be sold at R50,00 per set. This amount will not be refunded	Maitland	S 416/02	2002-12-11	300	352
---	----------	----------	------------	-----	-----

SERVICES: FUNCTIONAL (INCLUDING CLEANING AND SECURITY SERVICES)

Two year contract for the period of 1 April 2003 to 31 March 2005, for the rendering of laundry and dry-cleaning services for Grahamstown area. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Cpl. P. Khwinana, Tel. (012) 313-2385, Fax (012) 313-2479	6 SAI Grahamstown	CPSC 89W/24/01-2/1	2003-01-20	371	371
Two year contract for the removal of scrap metal, wood and plastic at various SA National Defence Force Locations. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Cpl. P. Khwinana, Tel. (012) 313-2385, Fax (012) 313-2479	Various Locations in the RSA	CPSC 89A/360/02	2003-01-17	371	371
Supply of Socks, Black, Quarter Hose (Quantity: 10 000) and Socks Black, Half Hose (Quantity: 10 000), for the SA Navy. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Cpl. P. Khwinana, Tel. (012) 313-2385, Fax (012) 313-2479	NSD Wingfield, Goodwood, Cape Town	CPSC 47N/65/02	2003-01-13	371	371
2 Year contract for the rendering of laundry and dry cleaning services at TFDC Bredasdorp. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Corporal P. Khwinana, Tel. (012) 313-2304	TFDC Bredasdorp	CPSC 89W/02/02-1/1(H)	2003-01-22	371	371

SERVICES: GENERAL

Two year contract for the rendering of laundry and dry cleaning services. Tender documents are to be collected as no tenders will be sent via post. Alternatively a self addressed and stamped envelope (E3 Size) can be sent to this Centre. <i>Enquiries:</i> Sgt. N.J. Ngoqo, Tel. (012) 313-2633, Fax (012) 313-2401	Mtubatuba/ Eshowe	CPSC 89W-15-02-3/4	2003-01-21	371	371
--	-------------------	--------------------	------------	-----	-----

DESCRIPTION	REQUIRED AT	TENDER No.	DUE AT 11:00	TENDERS OBTAINABLE FROM	POST OR DELIVER TENDERS TO
				See Annexure 1, Page 15	
Supply and delivery one (1) to two (2) four-wheel drive diesel engine truck(s) with fire-fighting units for Construction Directorate. <i>For technical information:</i> Mr C. Deysel, Tel. (012) 336-8463	Diepwalle, Knysna	W8035	2003-01-16	95	95
Harvesting and transport of timber at Mbazwana and Mbazwenngwenya Plantations to Mbazwana Sawmill for a period of twenty four (24) months. An official site inspection meeting is scheduled for 20 December 2002 at 10:00 at the Mbazwana Plantation Office. <i>For technical information:</i> Mr F. Burger, Tel. (035) 571-0152, Mr M.A. Mthembu, (033) 392-7700, Mr J. le Brasseur, Tel. (033) 392-7752	KwaZulu-Natal	W8161	2003-01-16	95	95

SERVICES: PROFESSIONAL

<i>Terms of reference:</i> For defining the problems needing to be addressed and building a case for review/reform of Schedule 4 and 5 of the Constitution. Compulsory briefing session: On 13 December 2002 at 10:00, Room F01, 87 Hamilton Street, c/o Hamilton and Proes Streets, Arcadia, Pretoria. <i>RSVP your attendance:</i> Before 4 December 2002 per e-mail (Company name, Attendant name, Telephone number, Fax number and e-mail address). <i>Tender documents:</i> The documents are available free of charge at the security reception from 07:00–17:00, weekdays. The building is situated on the c/o Hamilton and Proes Streets, 87 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria. The entrance of the building is in Proes Street. Only hard copies are available	Department of Provincial and Local Government	DPLG (T) 12/2002	2003-01-06	719	719
Correction of Mr Dinesh Naido e-mail address: Call for proposals iro low-smoke fuels standard testing and verification. Contact details for obtaining a copy of Ener-02 and submission of proposal: Mr D. Naido, Tel. (012) 317-9542, Fax (012) 322-5224 or dinesh@mepta.pwv.gov.za	Minerals and Energy	Ener-02	2002-12-20	11	11
Appointment of a consultant/s to staff the 112 Emergency Call Centre. The briefing session will be held as follows: <i>Date:</i> 18 December 2002. <i>Time:</i> 10h00. <i>Venue:</i> DG's Boardroom.	Pretoria	DOC/38/2002/TBU	2003-01-14	797	797
Appointment of a service provider to develop unit based qualifications, certificates with 120 credits each, in order of priority, first a certificate in agriculture at NQF Level 2 and second a certificate at NQF Level 4, all for use by emerging farmers. A compulsory tender information meeting will be held on 3 January 2003 at 10:00 at the Agriculture Building, 20 Beatrix Street, c/o Beatrix and Belvedere Streets, Room E-FF-07. <i>Contact person:</i> Mr Joe Kgobokoe, Tel. (012) 319-6810/7028	Pretoria	5/3/2–30/02	2003-01-10	115	115
Request for proposal—Team Development Training Programme—Western Cape	Head Office, Siyakha	RFP 12/2002	2003-01-09	19	19
Request for proposal — Team Development Training Programme—KwaZulu-Natal	Head Office, Siyakba	RFP 11/2002	2003-01-09	19	19
Appointment of an auditor to audit the MDLULI Cultural Tours Project	Department of Environmental Affairs and Tourism	E 847	2003-01-10	68	68
Appointment of a Legal Advisor for the Law Reform Programme for Environmental Assessment	Department of Environmental Affairs and Tourism	E 848	2003-01-10	68	68
A tender for the Assessment of Quality of Care in Psychiatric Hospitals	National Department of Health	GES 55/2002–2003	2003-01-10	13	13

SPECIAL ADVERTISEMENTS

DEPARTMENT: WATER AFFAIRS AND FORESTRY

RESTRUCTURING OF COMMERCIAL FORESTRY PLANTATIONS

—Request for Expression of Interest—

The Department of Water Affairs and Forestry (DWAF) is in the process of restructuring and disposing of its remaining commercial forestry plantations—also known as the Category B Plantations. These packages of plantations are as follows:

Province	Package
Limpopo	(1) Phiphidi, (2) Rossbach, (3) Voorspoed
Mpumalanga	(4) Injaka
KwaZulu-Natal	(5) Mbazwana and Manzengwenya, (6) Qhudeni and Nkonisa, (7) Sokhulu, (8) Mtunzini, (9) Kwagubeshe, (10) Hlokozi.
Eastern Cape	(11) Amanzamnyama estate, (12) Ntsubane, (13) Flagstaff, (14) Bizana, (15) Etwa estate (Pine), (16) Etwa estate (Gum), (17) Ntywenka, (18) Nomadamba estate, (19) Cofimvaba estate and (20) Katberg estate.

Through this process DWAF seeks to encourage empowerment and participation by previously disadvantaged business-people and local communities. Any person or group of people with relevant skills and resources who wish to participate in the future ownership and management of forestry plantations is therefore encouraged to express an interest.

DWAF hereby invites interested parties to submit an Expression of Interest (EOI) to be included in a database of potential bidders. These will be formally invited, in February 2003, to submit proposals.

EOI (not more than two pages) must include the following:

- Short background of the bidder (could be company, joint venture, individual, community, etc.)
- DWAF Plantations/Estates interested in.
- Reasons for interest.
- Complete contact details: Tel, Fax, E-mail, addresses and contact person/s.

The closing date for the EOI is 17 January 2003.

The EOI can be forwarded to:

Department: Water Affairs and Forestry, 5th Floor, ZwaMadaka Building, Room 502, 185 Schoeman Street, Pretoria; Private Bag X93, Pretoria, 0001. Fax: (012) 336-8392. E-mail: MachabaS@dwaf.gov.za

For further information the following persons can be contacted: Simangele Mtimkulu, Tel. (012) 336-7768, Cell: 0827010708/Sanah Machaba, Tel. (012) 336-7093, Cell 0824570955.

B. RESULTS OF TENDER INVITATIONS

Notices are not sent to unsuccessful tenderers, but particulars of successful tenderers are published hereunder for general information:

TENDER No.	ITEM No.	SUCCESSFUL TENDERER	PRICE	BRAND	*BASIS OF DELIVERY	PREFERENCE CLAIMED
------------	----------	---------------------	-------	-------	--------------------	--------------------

SUPPLIES

B/BURG 2/2002	1	Mitts Supply Services Department of Correctional Services)	R231 363,00 each	Heli	(e)	—
KWD1/2002	1	Haddad Tractors (Department of Correctional Services)	R338 295,00	New Holland 8030 DT	(e)	—
KWD3/2002	1	Agricultural Six Row Pheumatic Planter (Department of Correctional Services)	R216 600,00	Massey Ferguson 543	(e)	—

TENDER No.	ITEM No.	SUCCESSFUL TENDERER	PRICE	BRAND	*BASIS OF DELIVERY	PREFERENCE CLAIMED
WKT30739A	1	Atlantic Telecom Systems Cape (Pty) Ltd (Western Cape: Department of Health)	R203 253,76 (the lot)	Toshiba Strata CT	(e)	—

* Basis of delivery

(a) f.o.r. (b) f.o.b. (c) f.o.r. in bond (d) c.i.f. (e) Delivered.

B. RESULTS OF TENDER INVITATIONS

Notices are not sent to unsuccessful tenderers, but particulars of successful tenders are published hereunder for general information:

TENDER No.	ITEM No.	SUCCESSFUL TENDERER	PRICE	BRAND	*BASIS OF DELIVERY	PREFERENCE CLAIMED
------------	----------	---------------------	-------	-------	--------------------	--------------------

SERVICES

HK 38/2002	1	Pic-A-Mop CC (Department of Correctional Services)	R53 782,00/month	N/A	Service	N/A
------------	---	--	------------------	-----	---------	-----

* Basis of delivery

(a) f.o.r. (b) f.o.b. (c) f.o.r. in bond (d) c.i.f. (e) Delivered.

TENDER No.	DESCRIPTION	SUCCESSFUL TENDERER	PRICE
------------	-------------	---------------------	-------

SUPPLIES

NC/N/0008 Item 1	—	Mr DR Sutherland, PO Box 12083, Nelspruit, 1200 (Provincial Administration: Northern Cape: Finance)	R104 800
---------------------	---	---	----------

C. TENDER INVITATIONS FINALISED

The following tenders have been finalised recently but only the reference numbers are published. Results will be furnished on request:

GES 27/2002–2003	RT 1537 GP	RT 1556 ME	GES 37/2002–2003	NC/B/0013/2002
GES 28/2002–2003	RT 1547 GP	GES 18/2002–2003	RT 276/1/2002 GK	NC/V/0058
GES 29/2002–2003	RT 1553 MD	GES 34/2002–2003	NC/G/0087	NC/E/0064

D. TENDER INVITATIONS CANCELLED

GES 125/2001–2002	NIG 2/2002	WCR 01/2002
GES 23/2002–2003	OPSC 002/02	BVR 04/2002
GES 22/2002–2003	RT 288/1/2002 GR	DOC/49/2001/TBU

Tenderers are invited to direct tender enquiries regarding the award of tenders to the relevant department/organisation that issued the tender. See the address list (Annexure 1 of the Government Tender Bulletin) for the relevant information.

**Any complaints on the State tendering system can be lodged with the Public Protector, Mr Selby Baqwa, at the following address:
Private Bag X677,
Pretoria, 0001.
Tel: (012) 322-2916**

ANNEXURE 1

ADDRESS LIST

- 1 For collection of tender documents:** The Director: Contract Management, Tender Information Centre (Ground Floor), 240 Vermeulen Street, behind ABSA Bank, next to Salzburg Restaurant (corner Andries and Vermeulen Streets), Pretoria.
Enquiries: Mrs A. Moorcroft, Tel.: (012) 315-5732; Fax: (012) 315-5734.
Postal address: Private Bag X49, Pretoria, 0001.
Contact with Contract Management: The Chief Director: Contract Management, 240 Vermeulen Street (corner of Andries and Vermeulen Streets), Pretoria.
 Switchboard No.: (012) 315-5111; Fax: (012) 315-5388.
Office hours: 07:30–12:30 and 13:15–16:00 (Mondays to Fridays).
 The Director: Office of the State Tender Board: 17th (Seventeenth) Floor
 Sub-Directorate: Computers, Construction and Vehicles: 17th (Seventeenth) Floor
 Sub-Directorate: Community Affairs and Professional Services: 16th (Sixteenth) Floor
 Sub-Directorate: Medical, Functional and Printing Services: 16th (Sixteenth) Floor
-
- 2** The Director-General: Public Works (Head Office), Private Bag X65, Pretoria, 0001 or Room 503, Fifth Floor, Central Government Offices, corner of Bosman and Vermeulen Streets, Pretoria.
Enquiries: Ms E. P. Odendaal/Mr J. M. Nkambule **Office hours:** 07:30–12:45 and 13:30–15:30
 Tel. (012) 337-2179/2167, Fax (012) 321-1575 Mondays to Fridays
-
- 3** Department of Public Works (Cape Town), Room 942, Ninth Floor, Lower Heerengracht, Customs Building, Foreshore, Cape Town, or Private Bag X9027, Cape Town, 8000; or deposited in the tender box in the main entrance, Ground Floor, Lower Heerengracht, Customs Building, Cape Town.
Enquiries: Miss Mouton/Ms Ndamane/Mr du Plooy **Office hours:** 07:30–12:45 and 13:30–15:30
 Tel. (021) 402-2076/7/8, Fax (021) 419-6086 Mondays to Fridays
 E-mail: riana.mouton@dpw.gov.za
-
- 4** Department of Public Works (Durban), Room 8, West Street Government Offices, corner of Pine and Aliwal Streets, Durban, or Private Bag X54315, Durban, 4000; or deposited in the tender box at Room 8, Ground Floor, West Street Government Offices, corner of Pine and Aliwal Streets, Durban.
Enquiries: C. Noble **Office hours:** 08:00–12:00 and 13:30–15:00
 Tel. (031) 332-1211 x 2160, Fax (031) 332-5485 Mondays to Fridays
 C. Majozi
 Tel. (031) 332-1211 x 2074, Fax (031) 332-5485
-
- 5** Department of Public Works (Bloemfontein), Rooms 410, 411, 412, 417 and 418, Fourth Floor, Civilia Building, 14 Elizabeth Street, Bloemfontein, or Private Bag X20605, Bloemfontein, 9300; or deposited in the tender box at the main entrance, Ground Floor, Civilia Building, 14 Elizabeth Street, Bloemfontein.
Enquiries: S. Kabelo/R. Rabie/J. Moeketsi/
 DJ van Niekerk (specification enquiries) **Office hours:** 07:30–12:45 and 13:30–15:30
 Tel. (051) 400-8742/47/48/49/51 Mondays to Fridays
 Fax (051) 400-8872
-
- 6** Department of Public Works (Johannesburg), Room 1111, 11th Floor, 51 Juta Street (corner of Juta and Station Streets), Braamfontein, Johannesburg, or Private Bag X3, Braamfontein, 2017; or deposited in the tender box at the counter, Room 1111, 11th Floor, 51 Juta Street (corner of Juta and Station Streets), Braamfontein, Johannesburg (at the counter).
Enquiries: Mrs M. de Beer, Tel. (011) 713-6063 (direct line), **Office hours:** 07:30–12:30 and 13:15–15:30
 Mr P. Rampeng, Tel. (011) 713-6044, or Mondays to Fridays
 Tel. (011) 713-6000 (switchboard)
 Fax (011) 403-1266
-
- 7** Department of Public Works (Kimberley), Room 759/711, Seventh Floor, New Public Offices, corner of Knight and Stead Streets, Kimberley, or Private Bag X5002, Kimberley, 8300; or deposited in the tender box at Room 759/711, Seventh Floor, New Public Offices, corner of Knight and Stead Streets, Kimberley, 8301.
Enquiries: C. Abrahams/C. Bester/G. Aysen **Office hours:** 07:30–12:45 and 13:30–16:00
 Tel. (053) 838-5221/5214, Fax (053) 832-7381 Mondays to Fridays
-
- 8** Department of Public Works (Port Elizabeth), Room 402, Eben Dönges Building, corner of Hancock and Robert Streets, North End, Port Elizabeth, or Private Bag X3913, North End, 6056; or deposited in the tender box at Box 4, Room 293–294, Second Floor, Eben Dönges Building, corner of Hancock and Robert Streets, North End, Port Elizabeth.
Enquiries: Mr J. W. Campher **Office hours:** 08:00–12:45 and 13:30–16:30
 Tel. (041) 54-6611, Fax (041) 57-3789 Mondays to Fridays
-
- 9** Department of Public Works (Port Elizabeth), Room 292, Second Floor, Eben Dönges Building, corner of Hancock and Robert Streets, North End, Port Elizabeth, 6056, or Private Bag X3913, North End, 6056; or deposited in the tender box at Box 1–4, Room 293–296, Second Floor, Eben Dönges Building, corner of Hancock and Robert Streets, North End, Port Elizabeth.
Enquiries: Mr P. Blouw/Mr H. Potgieter **Office hours:** 08:00–12:45 and 13:30–16:00
 Tel. (041) 408-2035, Fax (041) 487-2209 Mondays to Fridays

-
- 10** Department of Public Works (Umtata Sub Regional Office), Fifth Floor, PRD2 Building, Sutherland Street, Umtata, or Private Bag X5007, Umtata, 5100.
- Enquiries:** L. Mpakatho
Tel. (047) 532-4700
- Office hours:** 08:00–12:45 and 13:30–16:30
Mondays to Fridays
-
- 11** The Procurement Officer: Mineral and Energy Affairs, Room A-812, Eighth Floor, A-Wing, Mineralia Center, corner of Visagie and Andries Streets, or Private Bag X59, Pretoria, 0001; or deposited in the tender box in the foyer, Mineralia Centre, 234 Visagie Street, Pretoria.
- Enquiries:** J. C. Mashinini/Mrs L. Breytenbach
Tel. (012) 317-9062/9055, Fax. (012) 320-8716
- Office hours:** 07:15–12:30 and 13:15–15:45
Mondays to Fridays
-
- 13** The Director-General: Health, 274 Struben Street, Pretoria, 0002, or Private Bag X828, Pretoria, 0001; or deposited in the tender box at 274 Struben Street, Pretoria.
- Enquiries:** Mr J. M. Lukhele, Ms C Khoza,
Ms C Mabusela, Mr T. Prinsloo
Tel. (012) 312-0986/0921/0858, Fax (012) 325-2169
- Office hours:** 08:00–12:45 and 13:00–15:45
Mondays to Fridays
-
- 19** The South African Revenue Service, Office of the SARS Tender Board, Block D, Ground Floor, 299 Bronkhorst Street, Nieu Muckleneuk, or P.O. Box 2127, Groenkloof, 0027; or posted in the tender box at the main gate entrance, 299 Bronkhorst Street, Nieu Muckleneuk, Brooklyn.
- Tenders are also available on SARS Website www.SARS.gov.za**
- Enquiries:** A Jansen/Ms L. Otto/Ms T. Smit/Ms D. van Vuuren/
Ms J. Deettefs/Ms Portia Mutono
Tel. (012) 422-4081/2/3/4/5/2000/40058/6649
Fax (012) 422-4013
- Office hours:** 08:00–15:00
Mondays to Fridays
-
- 62** The Director-General: Home Affairs, Room 501, Civitas Building, corner of Andries and Struben Streets (242 Struben Street), Pretoria, or Private Bag X114, Pretoria, 0001; or deposited in the tender box at the main entrance, Reception Area, Ground Floor, Civitas Building, 242 Struben Streets, Pretoria.
- Enquiries:** M. Ramapharela: Tel: (012) 314-8966, Fax (012) 314-8157
Mr S. Tiley: Tel: (012) 392-1058, Fax (012) 392-1056
- Office hours:** 07:15–15:45
Mondays to Fridays
-
- 68** The Director-General: Environmental Affairs and Tourism, Second Floor, Fedsure Forum, 315 Pretorius Street, Pretoria, 0002, or Private Bag X447, Pretoria, 0001; or deposited in the tender box at main entrance, Second Floor, Fedsure Forum, 315 Pretorius Street, Pretoria, 0002.
- Enquiries:** Mrs I. J. Lensley/Mrs N Metula/Mrs I. Richards/P. L. Nkwe
Tel. (012) 310-3558/3775/3796/3565
Fax (012) 320-3328/322-2682
- Office hours:** 07:15–15:45
Mondays to Fridays
-
- 95** Department of Water Affairs and Forestry, ZwaMadaka Building Entrance, 157 Schoeman Street, Pretoria, 0002, or Private Bag X313, Pretoria, 0001; or deposited in the tender box at main entrance of ZwaMadaka Building, 157 Schoeman Street, Pretoria.
- Enquiries:** Ms M. Hendricks/Mrs L. Mokoena/
V. Malebye
Tel. (012) 336-8988/7697/6/5
Fax (012) 325-6111
- Office hours:** 07:15–12:30 and 13:15–15:45
Mondays to Fridays
-
- 97** The Director-General: Department of Land Affairs, Chief Directorate: Surveys and Mapping, Van der Sterr Building, Rhodes Avenue, Mowbray, Cape Town, or Private Bag X10, Mowbray, 7705; or deposited in the tender box at the main entrance (at reception main entrance area of the building), Van der Sterr Building, Rhodes Avenue, Mowbray, Cape Town.
- Enquiries:** See tender description
Fax (021) 689-1351
- Office hours:** 07:45–12:30 and 13:00–16:00
Mondays to Fridays
-
- 115** The Director-General: National Department of Agriculture, Room N-GF-14, Agricultural Building, 20 Beatrix Street, Arcadia, Pretoria, or Private Bag X250, Pretoria, 0001; or deposited in the tender box at Agricultural Building, 20 Beatrix Street, Arcadia, Pretoria
- Enquiries:** J. Lombard/S. Radebe
Tel. (012) 319-6797/7158, Fax (012) 323-2724
- Office hours:** 07:30–12:30 and 13:15–16:00
Mondays to Fridays
-
- 184** The Area Manager: Correctional Services: Church Street, Poynton Building, Pretoria, or Private Bag X136, Pretoria, 0001; or handed in at Correctional Services, Second Floor, Logistics, Pretoria.
- Enquiries:** Ms S. Truter/Mr W. A. Smit
Tel. (012) 307-2338/2980 Fax (012) 323-5621
- Office hours:** 07:30–12:00 and 13:00–15:45
Mondays to Fridays
-
- 300** Provincial Administration Western Cape: Department of Transport and Public Works, Room 701, 9 Dorp Street, Cape Town, 8001, or Private Bag X9078, Cape Town, 8000
- Enquiries:** S. Boonzaaier, L. Norkee, N. Nelson
Tel. (021) 483-3571/5240/3957/4614
Fax (021) 483-5302/2488
- Office hours:** 08:00–12:30 and 13:15–15:00
Mondays to Fridays

-
- 305** Department of Public Transport: Roads and Public Works, 51 Bloed Street (corner of Bloed and Potgieter Streets), Pretoria, 0001, or Private Bag X338, Pretoria, 0001; or deposited in the new tender box in the hall, 51 Bloed Street, Pretoria.
Enquiries: See Tender Description **Office hours:** 07:45–16:00
 Tel. (012) 339-7200, Fax (012) 323-5966 Mondays to Fridays
-
- 352** Provincial Administration Western Cape: The Head of Department: Department of Transport and Public Works, 9 Dorp Street, Cape Town, 8001; or Private Bag X9078, Cape Town, 8000; or deposited in the tender box in the Foyer, 9 Dorp Street, Cape Town.
Enquiries: S. Boonzaaier **Office hours:** 08:00–12:30 and 13:15–15:00
 Tel. (021) 483-3571, Fax (021) 483-5302 Mondays to Fridays
-
- 371** Department of Defence, Central Procurement Service Centre, corner of Van Riebeeck and Stephanus Schoeman Roads (Room 0006), Thaba Tshwane, or Department of Defence, Departmental Acquisition and Procurement Division, Central Procurement Service Centre, Private Bag X1037, Thaba Tshwane, 0143; or deposited in the tender box next to the main entrance, Department of Defence, corner of Van Riebeeck and Stephanus Schoeman Roads, Thaba Tshwane. **Tenderers must please phone in advance to collect tender documents.**
Enquiries: See tender description **Office hours:** 08:00–13:00 and 13:30–16:00
 Fax (012) 313-2401 Mondays to Fridays
-
- 424** Department of Agriculture: Western Cape, Muldersvlei Road, Elsenburg, 7607, or Department of Economic Affairs, Private Bag X1, Elsenburg, 7607; or handed in at Room No. 1, Provisioning Administration, or deposited in the tender box at security gate, Muldersvlei Road, Elsenburg.
Enquiries: O. Magwa/Mr W. J. van Zyl **Office hours:** 08:00–16:30
 Tel. (021) 808-5130/54 Mondays to Fridays
 Fax (021) 808-5144/41
-
- 620** Office of the Provincial Tender Board, Room 502, 5th Floor, Metlife Towers (Post Office Building), corner of Knight and Stead Streets, Kimberley, 8300, or Procurement Head, Private Bag X5054, Kimberley, 8300; or deposited in the tender box at the entrance of the Metlife Towers on Ground Floor (Post Office Building, Kimberley) at the corner of Knight and Stead Streets, Kimberley.
Documents which are too bulky must be delivered at Room 502, Fifth Floor, Metlife Towers (Post Office Building), Kimberley.
Enquiries: Mrs A. Mathibela/Miss C Amos **Office hours:** 07:30–13:00 and 13:30–16:00
 Tel. (053) 830-8213/8226, Fax (053) 833-1604 Mondays to Fridays
-
- 684** SA Police Service, Head: National Logistics SAPS, 117 Cresswell Road, Silverton, 0127, or Logistics: The Manager, Procurement, Private Bag X254, Pretoria, 0001; or deposited in the tender box at the main entrance at 117 Cresswell Road, Silverton.
NB: Prospective tenderers must request all tenders by fax to be posted only.
Enquiries: See tender description **Office hours:** 07:30–16:00
 Mondays to Fridays
-
- 719** Provincial and Local Government, 87 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, or Private Bag X804, Pretoria, 0001; or deposited in the tender box at the reception area, 87 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria.
Enquiries: Ms M.I. Zietsman **Office hours:** 08:30–12:00 and 14:00–15:30
 Tel. (012) 334-0600/25, Fax (012) 334-0603/4/24 Mondays to Fridays
 e-mail: trysie@dplg.gov.za
-
- 797** Department of Communications, Room 342/403/415, Block E, Nkululeko House, iParioli Office Park, 399 Duncan Street, Hatfield, Pretoria, or Private Bag X860, Pretoria, 0001; or deposited in the tender box at the passage adjacent to Room 410/415, Block E/F, iParioli Office Park, 399 Duncan Street, Hatfield, Pretoria.
Enquiries: Lucy Kgopa/T. Musi **Office hours:** 08:00–12:45 and 13:30–16:30
 Tel. (012) 427-8297/8566, Fax (012) 427-8147/8257 Mondays to Fridays
-

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT
TO ALL DEPARTMENTS CONCERNED**

Closing times **PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS** *for the*

GOVERNMENT TENDER BULLETIN

2002

to reach the **GOVERNMENT PRINTER** as follows:

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- ▶ **12 December**, Thursday, for the issue of Friday **20 December 2002**
- ▶ **17 December**, Tuesday, for the issue of Friday **27 December 2002**
- ▶ **23 December**, Monday, for the issue of Friday **3 January 2003**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

GOVERNMENT TENDER BULLETIN

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Subscription rates:

Local – R30 + 14% VAT per annum

Total R34,20

Overseas – R40 per annum

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001
Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510
Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504
Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737
Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531